

UNA NUOVA DINAMICA REALTÀ CON 20 ANNI DI ESPERIENZA

A DYNAMIC NEW CONCERN WITH 20 YEARS' EXPERIENCE



**G.I. HOLDING S.p.A.**

Via Max Piccini, 11/13 – 33050 RMGNANO (UD) – ITALY

Tel. +39 0432 773220 r.a. – Fax +39 0432 773855

www.clint.it – e-mail: info@clint.it

**Sedi commerciali / Sales offices:**

Via Max Piccini, 11/13

33050 RMGNANO (UD) ITALY

Tel. +39 0432 773220 r.a. – Fax +39 0432 773855

Via Nazionale delle Puglie, 3

Centro Commerciale Servillo 2

80143 CASALNUOVO (NA) ITALY

Tel. +39 081 8422379 – Fax +39 081 8429043

**Siti produttivi / Production dept.:**

STABILIMENTO di RMGNANO

Via Max Piccini, 11/13

33050 RMGNANO (UD) ITALY

STABILIMENTO di S. ANGELO di PIOVE di SACCO

Via Cristofori, 11/13

35020 S. ANGELO di PIOVE di SACCO (PD) ITALY

STABILIMENTO di ERBE'

Via della Libertà, 2

37060 ERBE' (VR) ITALY





air experience 

La nostra identità

## UNA FLESSIBILITÀ TOTALE PER RISPOSTE AD ALTA SPECIFICITÀ.

### La nostra identità

#### UNA FLESSIBILITÀ TOTALE PER RISPOSTE AD ALTA SPECIFICITÀ.

20 anni di esperienza ed un management a carattere imprenditoriale sono il tratto distintivo di CLINT.

Una sinergia vincente per fornire al mercato risposte ad elevato contenuto tecnologico e con una totale flessibilità.

Il punto di forza di CLINT è infatti la capacità di offrire risposte mirate e su misura ad esigenze di alta specificità, specialmente sui grandi impianti.

Combinando l'esperienza maturata nell'ambito della climatizzazione idronica centralizzata con l'avanzata tecnologia dei propri stabilimenti e le innovative soluzioni di ricerca e sviluppo, CLINT progetta, costruisce e personalizza in forma integrata una gamma completa di macchine per la climatizzazione centralizzata di ambienti residenziali, commerciali e industriali, avvalendosi di una capillare rete pre-post vendita presente su tutto il territorio italiano e nei principali Paesi europei.

### About us

#### TOTAL FLEXIBILITY, AND THE ABILITY TO DELIVER HIGHLY SPECIFIC ANSWERS.

*Twenty years experience in the sector and a strong entrepreneurial spirit are CLINT's distinctive features. A winning combination, to offer the market fully flexible, high technology solutions.*

*CLINT's strong point is a capacity to provide targeted, customized answers to very specific needs, especially for large installations.*

*By combining its experience in centralized, hydronic air-conditioning systems with advanced plant technology and a number of innovative R&D solutions, CLINT designs, builds and customizes an integrated, comprehensive range of machines for centralized air-conditioning of residential, commercial and industrial buildings, complemented by a widespread pre- and post- sales assistance network covering the whole of Italy and most major European countries.*

### Unsere Identität

#### ABSOLUTE FLEXIBILITÄT FÜR HOCH SPECIFISCHE LÖSUNGEN.

20 Jahre Erfahrung und ein Management, das von einem starken Unternehmergeist geprägt ist, sind die herausragenden Eigenschaften von CLINT.

Eine erfolgreiche Synergie, um dem Markt Lösungen zu bieten, die auf der neuesten Technologie basieren und sich durch ihre absolute Flexibilität auszeichnen.

Die starke Seite von CLINT ist die Fähigkeit des Unternehmens, gezielte Lösungen zu bieten, die speziell auf die spezifischen Anforderungen zugeschnitten sind, insbesondere für große Anlagen. Neben der langjährigen Erfahrung im Bereich zentraler Klimasysteme macht sich CLINT die modernste Technologie in den Produktionsstätten und innovative Forschungs- und Entwicklungsansätze zu Nutze, um in integrierter Form eine breite Palette an Geräten für die zentralisierte Klimatisierung in Wohngebäuden, gewerblich genutzten Gebäuden und Industriegebäuden zu entwerfen, zu bauen und zu personalisieren. Dabei nutzt das Unternehmen seinen weit verzweigten After-sales-Service, der überall in Italien und in den wichtigsten europäischen Ländern vertreten ist.

### Notre identité

#### UNE SOUPLÉSSE TOTALE POUR DES RÉPONSES À LA SPÉCIFICITÉ DE HAUT NIVEAU.

*20 ans d'expérience et un management au caractère d'entreprise sont le trait qui distingue CLINT. Une synergie gagnante pour fournir au marché des réponses au contenu technologique de haut niveau et à la fois une souplesse totale.*

*Le point de force de CLINT est en effet la capacité de fournir des réponses ciblées et sur mesure à des besoins très spécifiques, spécialement sur les grandes installations. En combinant l'expérience mûrie dans le domaine de la climatisation hydronique centralisée avec la technologie avancée de ses propres établissements et les solutions innovantes de recherche et développement, CLINT étudie, construit et personnalise sous forme intégrée une gamme complète de machines pour la climatisation centralisée de milieux résidentiels, commerciaux et industriels, avec le support d'un réseau de vente et service après-vente capillaire sur tout le territoire italien et dans les principaux pays européens.*



# Our values

L'organizzazione aziendale

## IL CONTROLLO DEL CICLO PRODUTTIVO È ALLA BASE DELLA NOSTRA FILOSOFIA.

Linee produttive  
refrigeratori di  
liquido da 50 a  
200 kW.

Production lines for  
liquid chillers, from  
50 to 200 kW.



Linee produttive  
ventilconvettori con  
mantello e da incasso.

Production lines for fan  
coils units, recessed or  
complete with cover.

L'organizzazione aziendale

### IL CONTROLLO DEL CICLO PRODUTTIVO È ALLA BASE DELLA NOSTRA FILOSOFIA.

La produzione, dislocata in 3 stabilimenti, avviene parte utilizzando delle moderne linee produttive, parte su isole di lavoro. In particolare, le medio/piccole unità frigorifere e i ventilconvettori vengono prodotti principalmente in linea, le grosse unità frigorifere ed i roof-top sono costruite in apposite aree attrezzate.

In entrambi i casi, l'intero processo produttivo è sottoposto a severi controlli e verifiche, sia intermedi che a fine produzione.

Ogni singola unità è sottoposta a severi test di collaudo, ove viene simulato il funzionamento in utenza anche alle condizioni più gravose. Pressioni, temperature, livello sonoro, vibrazioni: tutto viene controllato e verificato che corrisponda ai valori predefiniti.

Oltre a ciò l'Azienda, fortemente orientata ad ottenere la massima soddisfazione del Cliente, mette a disposizione una capillare rete di Assistenza Tecnica formata da professionisti molto preparati, per eseguire, se richiesto, lo start-up delle unità al fine di adattare le macchine alle esigenze dell'impianto a cui sono collegate.

Company organization

### PRODUCTION CYCLE CONTROL IS AT THE HEART OF OUR PHILOSOPHY.

The company's production, spreading over 3 plants, is split between modern assembly lines and work islands. Medium/small cooling units and fan coil units are mostly produced on assembly lines, large refrigerating units and roof-top systems in specially equipped areas. In both cases, the whole production process is subject to thorough checks and controls, both at the end and at intermediate steps.

Each unit must go through strict testing, simulating operational conditions on the customer's site even in the most demanding situations.

Pressure, temperature, sound level, vibrations: everything is checked to make sure it complies with set parameters. The company is also strongly geared for maximum customer satisfaction and offers a vast service network relying on very skilled professionals who can carry out unit start-up on customer's premises, if required, to adjust the machines to any system they are connected to, in line with its requirements.



Area produttiva  
refrigeratori di  
liquido da 200 kW a  
1500 kW.

Production area for  
liquid chillers, from  
200 to 1500 kW.

Linee produttive  
refrigeratori di liquido  
da 5 a 45 kW.

Production lines for  
liquid chillers, from 5  
to 45 kW.



Die Unternehmensstruktur

### DER SCHWERPUNKT UNSERER PHILOSOPHIE IST DIE KONTROLLE DES PRODUKTIONSZYKLUS.

Die Produktion verteilt sich auf 3 Werke und erfolgt zum Teil mit hochmodernen Fertigungsanlagen und zum Teil in Bearbeitungszentren. Die kleinen und mittleren Kälteinheiten und die Heizlüfter werden überwiegend in den Fertigungsanlagen hergestellt, während die großen Kälteinheiten und Roof Top in entsprechend ausgerüsteten Bearbeitungszentren produziert werden.

In beiden Fällen unterliegt der Produktionsprozess strengen Kontrollen und Prüfungen während und am Ende der Produktion. Jeder Artikel wird strengen Abnahmeprüfungen unterzogen, bei denen der Gerätebetrieb auch unter erschwerten Bedingungen simuliert wird. Druck, Temperatur, Schallpegel und Vibrationen werden kontrolliert und ihre Übereinstimmung mit den vorgegebenen Werten geprüft.

Die Zufriedenheit der Kunden steht im Mittelpunkt der Unternehmensstrategie. Deshalb wurde ein weit verzweigtes Servicenetz mit hoch qualifizierten Technikern eingerichtet, die auf Anfrage den Start-up der Einheiten durchführen, um die Geräte optimal auf die Anforderungen der Anlage abzustimmen, an die sie angeschlossen sind.

L'organisation de l'entreprise

### LE CONTROLE DU CYCLE DE PRODUCTION EST À LA BASE DE NOTRE PHILOSOPHIE.

La fabrication disloquée sur 3 établissements, se fait en partie en utilisant de modernes lignes de fabrication, en partie sur des îlots de travail. En particulier, les moyennes/petites unités frigorifiques et les ventilconvecteurs sont fabriqués principalement en ligne, les grosses unités frigorifiques et les roof-tops sont construits sur des zones expressément équipées.

Dans les deux cas, tout le processus de fabrication est soumis à des contrôles minutieux, en cours de fabrication et en fin de fabrication.

Chaque unité est soumise à de minutieux tests d'essai, où l'on simule le fonctionnement même dans les conditions les plus difficiles. Les pressions, les températures, le niveau sonore, les vibrations: tout est contrôlé et vérifié afin qu'ils correspondent aux valeurs prédéfinies.

En outre, l'Entreprise, fortement orientée à obtenir la plus grande satisfaction du Client, met à sa disposition un réseau capillaire de service après-vente formé par des professionnels expérimentés, pour effectuer, sur demande, le démarrage des unités dans le but d'adapter les machines aux besoins de l'installation à laquelle elles sont reliées.

# Environment

Attenzione per l'ambiente

ESSERE UN'AZIENDA MODERNA  
SIGNIFICA ANCHE OPERARE  
NEL RISPETTO DELL'AMBIENTE.

Attenzione per l'ambiente

ESSERE UN'AZIENDA MODERNA  
SIGNIFICA ANCHE OPERARE  
NEL RISPETTO DELL'AMBIENTE.

CLINT crede nell'obiettivo di ricercare soluzioni innovative e sviluppare materiali e fluidi frigoriferi in grado di rispettare le direttive più severe in materia di ecologia ed ambiente; ma anche di ottenere elevati COP, quindi macchine a bassi consumi energetici.

Tutti i fluidi frigoriferi utilizzati da CLINT rispettano le direttive del Protocollo di Kyoto e del Protocollo di Montreal, presentano DPO=0 (Potenziale di distruzione dell'Ozono =0) e vengono utilizzati in circuiti frigoriferi ottimizzati per diminuire la dispersione energetica e gli spazi d'ingombro e per annullare eventuali perdite di gas nell'ambiente. R407C, R134a, R410A sono i fluidi frigoriferi utilizzati da CLINT nelle proprie unità frigorifere destinate alla climatizzazione di ambienti residenziali, commerciali e industriali.

Inoltre, la rete assistenza di CLINT è preparata e formata per intervenire ed effettuare manutenzione sulle macchine o lo smantellamento a fine ciclo di funzionamento, eliminando qualsiasi dispersione di gas nell'ambiente.

Attention to the environment

BEING A MODERN FIRM ALSO  
MEANS OPERATING IN RESPECT  
FOR THE ENVIRONMENT.

CLINT believes in searching for innovative solutions and developing materials and cooling fluids that comply with the strictest directives on environmental matters; but also in high COP, and thus low energy consumption machines.

All cooling fluids used by CLINT comply with the Kyoto and Montreal Protocols directives, they offer DPO=0 (Ozone Destruction Potential=0) and are used in cooling circuits designed to cut down energy dissipation and space, and eliminate gas leak to the environment. R407C, R134a and R410A are the refrigerants used by CLINT in its cooling units for residential, commercial and industrial air conditioning systems.

On top of that, CLINT service staff is trained to carry out maintenance operations on the machines or dismantle them at the end of their useful life without any gas loss to the environment.



Umweltschutz

FÜR EIN MODERNES UNTERNEHMEN  
IST HEUTE DER UMWELTSCHUTZ  
UNVERZICHTBAR.

CLINT hat sich zum Ziel gesetzt, innovative Lösungen zu finden und Materialien und Kühlmittel zu entwickeln, die den strengsten Umweltvorschriften entsprechen, und Geräte zu bauen, die sich gleichzeitig durch ihren hohen Wirkungsgrad und den niedrigen Energieverbrauch auszeichnen.

Alle von CLINT verwendeten Kühlmittel entsprechen den Richtlinien vom Kyoto- und Montreal-Protokoll. Sie haben kein Ozonzerstörungspotential (ODP=0) und werden in optimierten Kühlkreisläufen eingesetzt, um den Energieverlust und den Raumbedarf zu reduzieren und das Ausstreuen von Gas zu verhindern.

Für die Kühleinheiten, die in Wohngebäuden, gewerblichen Strukturen und Industriegebäuden eingesetzt werden, verwendet CLINT die Kühlmittel R407C, R134a und R410A.

Für den Kundenservice von CLINT arbeiten qualifizierte Techniker, die bei der Wartung der Anlage und deren Verschrottung am Lebensende dafür garantieren, dass kein Gas austritt.

L'attention pour l'environnement

ÊTRE UNE ENTREPRISE MODERNE  
VEUT AUSSI DIRE TRAVAILLER DANS  
LE RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT.

CLINT croit en l'objectif de rechercher des solutions innovantes et de développer des matériaux et des fluides frigorigènes en mesure de respecter les directives les plus sévères en matière d'écologie et d'environnement; mais aussi d'obtenir des COP élevés, donc des machines à basse consommation énergétique.

Tous les fluides frigorigènes utilisés par CLINT respectent les directives du Protocole de Kyoto et du Protocole de Montréal, ils présentent un DPO =0 (potentiel de destruction de l'ozone =0) et sont utilisés dans des circuits frigorifiques optimisés pour diminuer la dispersion d'énergie et les espaces d'encombrement ainsi que pour annuler les éventuelles fuites de gaz dans l'environnement.

R 407C, R134a, R 410A sont les fluides frigorigènes utilisés par CLINT dans ses propres unités frigorifiques destinées à la climatisation de milieux résidentiels, commerciaux et industriels. Par ailleurs, le réseau de service après-vente de CLINT est préparé et formé pour intervenir et effectuer la maintenance sur les machines, ou pour leur démantèlement en fin de cycle de fonctionnement, en éliminant toute dispersion de gaz dans l'environnement.



Il progresso tecnologico

**CREDIAMO NELL'INNOVAZIONE  
CHE PRODUCE UN REALE  
BENEFICIO.**



Innovation 



Unità EnergyPower  
con condensazione  
ad acqua.

Water cooled  
EnergyPower unit.

Il progresso tecnologico

**CREDIAMO NELL'INNOVAZIONE CHE  
PRODUCE UN REALE BENEFICIO.**

Qualità della vita attraverso la ricerca e lo sviluppo di tecnologie all'avanguardia. Le sfide tecnologiche e commerciali che CLINT ha sostenuto in oltre vent'anni di attività hanno permesso di sviluppare, attraverso una politica di customer satisfaction, una particolare attenzione alle esigenze dei singoli clienti, cura dei dettagli progettuali e costruttivi e soluzioni all'avanguardia. Inoltre, la consapevolezza che per produrre un reale beneficio all'utente finale bisogna abbracciare la filosofia di lavoro che permetta di produrre senza inquinare e di ottenere macchine a bassissimo impatto ambientale, sia dal punto di vista dei materiali sia dei consumi insiti nei cicli di funzionamento, ha fatto sì che siano nate in CLINT delle unità davvero uniche nel loro genere. Dalla gamma Compact Line, macchine che presentano circuiti idraulici compatti, completi ed ottimizzati per l'installazione in zone residenziali nelle quali la silenziosità e l'estetica sono fattori determinanti; alla gamma EnergyPower che produce acqua calda per usi sanitari anche quando la richiesta di raffreddamento in ambiente è soddisfatta; alla gamma in classe "A" che permette risparmi energetici notevoli presentando valori di E.E.R. maggiori di 3,1; alla gamma MultiPower che fraziona la potenza frigorifera per adattarsi alle necessità del carico termico dell'ambiente, ottenendo un notevole risparmio energetico rispetto ai sistemi tradizionali.

Technological progress

**WE BELIEVE IN INNOVATION THAT  
PRODUCES REAL BENEFIT.**

Quality of life achieved through research and development of new technologies. The commercial and technological challenges met by CLINT in over twenty years activity have in time led, thanks to its customer satisfaction policy, to great attention for individual customers needs and special care in planning and manufacturing details, while producing state of the art solutions. They also made the company aware that, in order to provide real benefit for the final user, it had to adopt a working philosophy of production without pollution, and manufacture very low environmental impact machines, both on the materials and operational consumption front. CLINT was eventually able to produce units that are quite simply in a class of their own. From the Compact Line machines, offering compact hydraulic circuits, complete and optimized for installation in residential areas where noiselessness and looks are decisive factors, to the EnergyPower line, producing hot water for sanitary use even when conditioning requirements for interiors have already been satisfied, to the range in class "A" which allows substantial energy savings, with E.E.R. values of over 3,1; the multicompressor MultiPower line, capable to reduce cooling power to perfectly fit any air conditioning need, with considerable energy savings compared to traditional systems.



Unità in classe  
energetica "A".

Energy class  
"A" unit.

Der technologische Fortschritt

**WIR GLAUBEN DARAN, DASS  
INNOVATION GREIFBARE VORTEILE BRINGT.**

Lebensqualität durch Forschung und Entwicklung modernster Technologie. Die technologischen und kommerziellen Herausforderungen, denen sich CLINT in den über zwanzig Geschäftsjahren gestellt hat, haben die Kundenzufriedenheit in den Mittelpunkt gerückt. Unsere Kundenpolitik legt besonderen Wert auf die Anforderungen der einzelnen Kunden, die Projektplanung, die baulichen Details und modernste Lösungen. Außerdem sind wir der Überzeugung, dass dem Endnutzer nur dann greifbare Vorteile entstehen, wenn das Unternehmen seinen Schwerpunkt auf eine umweltfreundliche Produktion von Geräten setzt, die sowohl von den Werkstoffen als auch vom Verbrauch her umweltschonend sind. CLINT hat deshalb wirklich einzigartige Geräte entwickelt. Von der Serie Compact Line mit Geräten, die sich durch kompakte und vollständige Wasserkreisläufe auszeichnen und für die Installation in Wohngebäuden geeignet sind, in denen Geräuscharm und ansprechendes Design entscheidende Faktoren sind, über die Serie EnergyPower mit Geräten, die auch dann Heißwasser für Bad und Küche erzeugen, wenn kein Kühlbedarf für die Räumlichkeiten mehr besteht, bis zur Serie Klasse "A", die beachtliche Energieeinsparung erlaubt und EER-Werte von über 3,1 aufweist, und zur Serie MultiPower mit Aufteilung der Kühlleistung, die eine Anpassung an die Wärmeanfragen ermöglicht und damit im Vergleich zu herkömmlichen Systemen sehr energiesparend ist.

Le progrès technologique

**NOUS CROYONS EN L'INNOVATION QUI  
PRODUIT UN REEL AVANTAGE.**

La qualité de la vie à travers la recherche et le développement de technologies à l'avant-garde. Les défis technologiques et commerciaux que CLINT a soutenu depuis plus de vingt ans d'activité ont permis de développer, à travers une politique de satisfaction du client, une attention particulière aux besoins de chaque client, le soin des détails de l'étude et de la construction et les solutions à l'avant-garde. Par ailleurs, la conscience que pour produire un réel avantage pour l'utilisateur final, il faut embrasser la philosophie de travail qui permet de fabriquer sans polluer et d'obtenir des machines à l'impact environnemental très faible, que ce soit du point de vue des matériaux que des consommations inhérentes aux cycles de fonctionnement, a fait en sorte que soient nées chez CLINT des unités véritablement uniques en leur genre. De la gamme Compact Line, des machines qui présentent des circuits hydrauliques compacts, complets et optimisés pour l'installation sur des zones résidentielles pour lesquelles le silence et l'esthétique sont des facteurs déterminants ; à la gamme EnergyPower qui produit de l'eau chaude à usage sanitaire même quand la demande de rafraîchissement du milieu est satisfaite ; à la gamme classe "A" qui permet des économies d'énergie remarquables en présentant des valeurs de EER supérieures à 3,1 ; à la gamme MultiPower qui fractionne la puissance frigorifique pour s'adapter aux besoins de la charge thermique du milieu, obtenant ainsi une économie d'énergie importante par rapport aux systèmes traditionnels.



# Quality

Il sistema certificato

## ABBIAMO UN FORTE ORIENTAMENTO ALLA QUALITÀ.

DET NORSKE VERITAS  
QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE



Il sistema certificato

**ABBIAMO UN FORTE  
ORIENTAMENTO ALLA QUALITÀ.**

L'azienda crede nella soddisfazione del Cliente come valore aggiunto ai propri prodotti. CLINT persegue questo obiettivo attraverso la ricerca e lo sviluppo di soluzioni per garantire al Cliente le migliori performance nel tempo; il miglioramento delle prestazioni e l'innalzamento del COP; la qualità e la formazione dei professionisti dell'assistenza e l'attenzione alle sempre più rinnovate e stringenti esigenze di un mercato in costante evoluzione. Fanno da sfondo e da filo conduttore, nonché da garanzia, le certificazioni ottenute per l'ottimizzazione dei processi gestionali e produttivi come:

**CE:** a riprova del fatto che tutti i prodotti che escono dalle linee produttive dell'Azienda sono costruiti secondo le regole e le normative della Comunità Europea.

**BV:** certificazione riservata ai fluidi in pressione e attestante la corretta esecuzione, nel caso di CLINT, dei circuiti frigoriferi, in abbinamento a quelli idraulici, delle unità provviste di compressore.

**UNI EN ISO 9001:2000:** ottenuta già nel 1999, prima azienda italiana del settore, a testimonianza di un'attenzione particolare rivolta alla corretta gestione dei processi industriali anche per un'innata vocazione verso i mercati internazionali, soprattutto mitteleuropei, assolutamente molto sensibili al fattore qualità.

**EUROVENT:** che attesta l'attendibilità dei dati dichiarati dall'Azienda relativamente alle prestazioni dei propri prodotti, assicurando al Cliente l'effettiva qualità degli stessi e dei relativi servizi.

A fully certified system

**WE ARE STRONGLY COMMITTED  
TO QUALITY.**

*CLINT believes in customer satisfaction as an added value for its products. The company pursues this objective through research and development of special solutions to grant customers the best results in time, improved performance and higher COP, accompanied by high quality training of its service professionals and great attention for the increasingly demanding requirements of an ever evolving market. As background and guiding line, and also guarantee of our standards of quality, are the certifications obtained for production and management optimization:*

**CE:** To prove that all products coming from CLINT's manufacturing plants are made according to European Community directives and regulations.

**BV:** A certification for pressurized fluids, attesting the correct production, in CLINT's case, of refrigeration circuits, together with hydraulic ones, in compressor equipped units.

**UNI EN ISO 9001:2000:** Way back in 1999, CLINT was the first Italian Company in the sector to obtain it, confirming its attention for the correct running of industrial processes. This was also perhaps due to an inborn vocation for international markets, especially middle European ones, very keen on quality.

**EUROVENT:** Attesting the reliability of Company's data on product performance, to guarantee the actual quality of CLINT's products and services to its customers.

Zertifiziertes Qualitätsmanagement

**FÜR UNS HAT QUALITÄT  
HÖCHSTEN STELLENWERT.**

Das Unternehmen schätzt die Kundenzufriedenheit als Mehrwert der Produkten. CLINT engagiert sich daher intensiv für die Forschung und Entwicklung von Lösungen, die dem Kunden die beste Leistung auf lange Sicht garantieren, sowie für eine Verbesserung von Leistungen und COP, die Qualität und die Weiterbildung des technischen Kundenservice, besondere Aufmerksamkeit wird auf die Anforderungen des Marktes verwendet. Unverzichtbare Voraussetzung, Garantie sind die Zertifikationen, die Optimierung der Verwaltung und Produktionsprozesse beweisen, darunter:

**CE:** Bestätigt, dass alle Produkte, die die Fertigungsanlagen des Unternehmens verlassen, nach Vorgabe der geltenden EG-Richtlinien gebaut worden sind.

**BV:** für Flüssigkeiten unter Druck, die im Falle von CLINT die korrekte Ausführung der Kühlkreisläufe und Wasserkreisläufe in den mit einem Kompressor ausgestatteten Einheiten belegt.

**UNI EN ISO 9001:2000:** seit 1999 hat CLINT diese als erstes italienische Unternehmen der Branche erhalten, was von der großen Aufmerksamkeit zeugt, die auf eine korrekte Verwaltung der industriellen Prozesse verwendet wird, und ideale Voraussetzungen für eine Positionierung auf internationalen Märkten schafft, vor allem in Mitteleuropa, wo besonders großer Wert auf Qualität gelegt wird.

**EUROVENT:** Bescheinigt die Zuverlässigkeit der Angaben des Unternehmens zur Leistung der Produkte und garantiert dem Kunden die effektive Qualität von Produkten und Services.

Le système certifié

**NOUS SOMMES FORTEMENT ORIENTÉS  
AVEC LA QUALITÉ.**

L'entreprise croit en la satisfaction du Client en tant que valeur ajoutée à ses propres produits. CLINT poursuit cet objectif à travers la recherche et le développement de solutions pour garantir au Client les meilleures performances dans le temps; l'amélioration des prestations et l'augmentation du COP; la qualité et la formation des professionnels du service après-vente et l'attention aux besoins nouveaux et de plus en plus pressants d'un marché en constante évolution. Les certifications obtenues pour l'optimisation des processus de gestion et de fabrication sont la toile de fond et il conducteur ainsi que la garantie; des certifications comme:

**CE:** preuve du fait que tous les produits qui sortent des lignes de fabrication de l'Entreprise sont construits selon les réglementations de la C.E.

**BV:** réservée aux fluides sous pression et qui atteste la bonne exécution, dans le cas de CLINT, des circuits frigorifiques, ainsi que des circuits hydrauliques, des unités équipées de compresseur.

**UNI EN ISO 9001:2000:** obtenue en 1999, première entreprise italienne du secteur, en témoignage d'une attention spéciale prêté à la bonne gestion des processus industriels et aussi pour une vocation innée aux marchés internationaux, surtout européens, très sensibles au facteur qualité.

**EUROVENT:** qui atteste la crédibilité des données déclarées par l'Entreprise pour ce qui concerne les prestations de ses propres produits, assurant ainsi au Client la qualité effective des produits et des services.





La nostra gamma prodotti

OFFRIAMO SOLUZIONI  
EFFICACI A TUTTE LE ESIGENZE  
DI CLIMATIZZAZIONE.



## La nostra gamma prodotti

OFFRIAMO SOLUZIONI EFFICACI  
A TUTTE LE ESIGENZE  
DI CLIMATIZZAZIONE.

CLINT offre una gamma completa ed integrata di macchine per la climatizzazione centralizzata di ambienti residenziali, commerciali e industriali. L'ampia offerta di CLINT accorpa una vasta gamma di soluzioni ad alto valore aggiunto per soddisfare le esigenze del mercato e dei singoli clienti.

Dai ventilconvettori, ai chiller, ai roof-top, la capacità e professionalità di CLINT assicurano ai clienti elevatissimi standard produttivi, cura del dettaglio, COP ai migliori livelli e tutta la silenziosità possibile, garanzia del comfort ideale firmato CLINT.

Una vasta gamma di refrigeratori d'acqua e pompe di calore da 5 a 1500 kW rappresenta una parte fondamentale della produzione di CLINT. Ma non solo: parte del "core business" dell'Azienda sono anche i roof-top, unità autonome per il raffreddamento di edifici commerciali e industriali, ed i ventilconvettori, disponibili in 3 diverse estetiche per soddisfare al meglio le esigenze architettoniche di ogni singolo ambiente. A completamento della vasta gamma di prodotti offerti da CLINT per la climatizzazione, si annoverano anche le macchine frigorifere specificatamente dedicate agli impianti a pannelli radianti e travi fredde, sistemi di sempre più larga diffusione nel comfort ambientale.

## Our products range

WE PROVIDE EFFECTIVE  
SOLUTIONS FOR ALL  
AIR-CONDITIONING NEEDS.

CLINT offers a complete and integrated range of machines for centralized air conditioning of residential, commercial and industrial building.

The rich production combines a wide range of added value solutions for market and individual customers needs.

From fan coil units to chillers and roof-tops, CLINT's skill and professionalism can grant customers top production standards, attention to details, best COP levels, noiselessness: a guarantee of ideal comfort from CLINT.

The vast selection of water chillers and heat pumps from 5 to 1500 kW makes up an essential part of CLINT's production.

Included in the Company « core business » are also roof-top systems, independent conditioning units for commercial and industrial buildings and fan coil units, available in 3 different designs to best satisfy the architectural requirements of any interior.

## Unsere Produktpalette

WIR BIETEN EFFIZIENTE  
LÖSUNGEN FÜR JEDEN  
KLIMATISIERUNGSBEDARF.

CLINT bietet eine komplette und integrierte Palette an Geräten für die zentralisierte Klimatisierung von Wohnräumen, gewerblich genutzten Räumen und Industriegebäuden. Das umfangreiche Angebot von CLINT umfasst zahlreiche Lösungen mit hohem Mehrwert, die den Anforderungen von Markt und Kunden in jeder Hinsicht gerecht werden. Bei Heizlüftern, Chillern und Roof Top garantieren die Kompetenz und Professionalität von CLINT den Kunden gleichmaßen höchste Qualitätsstandards, Liebe zum Detail, ausgezeichnete Wirkungsgrade und hohe Geräuscharmheit und damit idealen Komfort für den Kunden mit der Marke CLINT. Die breite Palette an Flüssigkeitskühlern und Wärmepumpen mit 5 bis 1500 kW stellt einen Produktionsschwerpunkt von CLINT dar. Aber nicht nur: zum Core-Business des Unternehmens gehören außerdem die so genannten Roof Top, unabhängige Einheiten zum Kühlen von gewerblichen und industriellen Gebäuden, und die Heizlüfter, die in drei verschiedenen Designs erhältlich sind und damit eine Anpassung an die architektonischen Anforderungen der einzelnen Installationsorte ermöglichen. Zu den Produkten von CLINT für die Klimatisierung gehören auch Kühlgeräte speziell für Anlagen mit abstrahlenden Platten und Kühlbalken, die sich im Bereich des Raumkomforts zunehmend durchsetzen.

## Notre gamme de produits

NOUS OFFRONS LES SOLUTIONS  
EFFICACES POUR TOUS LES  
BESOINS DE CLIMATISATION.

CLINT offre une gamme complète et intégrée de machines pour la climatisation centralisée de milieux résidentiels, commerciaux et industriels. L'offre ample de CLINT regroupe une vaste gamme de solutions à la haute valeur ajoutée pour satisfaire les besoins du marché et de chaque client. Depuis les ventilo-convecteurs, aux refroidisseurs, aux roof-tops, la capacité et le professionnalisme de CLINT assurent aux clients des standards de fabrication de très haut niveau, le soin du détail, des COP aux plus hauts niveaux et tout le silence possible, garantie de confort idéal signé CLINT.

Une vaste gamme de refroidisseurs d'eau et de pompes de chaleur de 5 à 1500 kW représente une partie fondamentale de la fabrication CLINT. Non seulement, les roof-tops sont aussi une partie du « core business » de l'entreprise, des unités indépendantes pour le refroidissement de bâtiments commerciaux et industriels, et les ventilo-convecteurs disponibles en 3 esthétiques différentes pour satisfaire au mieux les besoins architecturaux de chaque milieu.

Pour compléter la vaste gamme de produits offerts par CLINT pour la climatisation, on compte aussi les machines frigorifiques spécialement dédiées aux installations à panneaux radiants et poutres froides, des systèmes de plus en plus diffusés dans le confort ambiant.





Le nostre referenze

## ABBIAMO OTTENUTO LA FIDUCIA DI MOLTE IMPORTANTI REALTÀ.

# Our Solutions



Centro Commerciale  
IPERAL Valchiavenna  
Prata Camporotondo, Sondrio.

IPERAL Valchiavenna  
Business Centre  
Prata Camporotondo, Sondrio.

Stabilimenti CRANCHI  
Piantedo, Sondrio.

CRANCHI Plants  
Piantedo, Sondrio.

Le nostre referenze

### ABBIAMO OTTENUTO LA FIDUCIA DI MOLTE IMPORTANTI REALTÀ.

Da anni attenta alle più prestigiose opportunità di applicazione dei prodotti per il comfort, CLINT vanta una serie di importanti referenze a livello internazionale che testimoniano la qualità e l'efficacia delle proprie soluzioni impiantistiche.

- Ospedale di MONDOVÌ, Cuneo
- Ospedale LUIGI SACCO, Milano
- CENTRO Sperimentale RAI, Aosta
- TERME DI BORMIO, Sondrio
- Università degli Studi di BARI
- Uffici I.N.P.S., Cosenza
- Teatro degli ARCIBOLDI, Milano
- Centro commerciale IPERAL, Morbegno, Sondrio
- Centro commerciale IPERAL Fuentes, Piantedo, Sondrio
- DANIELI S.P.A. Headquarters, Buttrio, Udine

Our references

### WE MANAGED TO WIN THE TRUST OF MANY IMPORTANT ESTABLISHMENTS.

Having been ready to catch some prestigious opportunities for comfort products applications, CLINT can now claim a series of important achievements at international level, showing the quality and efficacy of its engineering solutions.

- MARCEGAGLIA S.P.A., Gazzoldo degli Ippoliti, Mantova
- Università degli Studi di MODENA E REGGIO EMILIA, Modena
- ENEA, Centro Ricerche Casaccia, Roma
- AUDI ZENTRUM, Asti
- AUDI ZENTRUM, Catanzaro
- Azienda Ospedaliera MAGGIORE della Carità, Novara
- Stabilimento FIAT-MIRAFIORI, Torino
- Stabilimento NUOVO PIGNONE, Porto Salvo, Vibo Valentia
- Palazzo della PROVINCIA, Catanzaro



Nuovo Polo Fieristico  
FIERA MILANO  
Rho-Però, Milano.

New Exhibition Pole  
MILAN'S TRADE FAIR  
Rho-Però, Milano.

Applicazione Aerospaziale  
TECHNOPLANTS  
Caselle, Torino  
Nola, Napoli.

TECHNOPLANTS  
Aerospace Application  
Caselle, Torino  
Nola, Napoli



Unsere Referenzen

### WIR KONNTEN DAS VERTRAUEN ZAHLREICHER BEDEUTENDER UNTERNEHMEN GEWINNEN.

Seit Jahren legt die Firma CLINT großen Wert auf ausgezeichnete Gelegenheiten für eine Anwendung der Komfortprodukte und kann deshalb heute eine bedeutende Liste internationaler Referenzen vorweisen, die die Qualität und Effizienz ihrer Anlagen belegen.

- A.D.R. Aeroporto LEONARDO DA VINCI, Fiumicino, Roma
- Villaggio MEDIA BIT, Torino
- Centro Commerciale BICOCCA VILLAGE, Milano
- TILAB, Centro Ricerche
- TELECOM ITALIA S.p.A., Torino
- Istituto DON CARLO GNOCCHI, Milano
- PORSCHE FACTORY, Zuffenhausen-Stuttgart, Germany
- University in KÖLN, Germany
- Université Paris X NANTERRE, Paris, France

Nos références

### NOUS AVONS OBTENU LA CONFIANCE DE NOMBREUX ÉTABLISSEMENTS IMPORTANTS.

Attentive depuis des années aux plus prestigieuses opportunités d'application des produits pour le confort, CLINT vante une série de références importantes au niveau international qui témoignent la qualité et l'efficacité de ses propres solutions d'installations.

- CHALVIGNAC PRUHLO Distillation, Jarnac Champagne, France
- Gallerie LAFAYETTE, Paris, France
- Atelier GUCCI, Paris, France
- ROLEX Headquarters, Genève
- Clinica ISMET, Palermo
- SWISS EMBASSY, Washington DC, U.S.A.
- ABB ABACON, Il Cairo, Egitto
- Laboratorio Analisi SMAT, Torino
- SAGEM COMMUNICATION, France
- STADE DE FRANCE, Paris



La forza di un gruppo

NEL SETTORE  
DELLA CLIMATIZZAZIONE  
CI SIAMO FATTI UN NOME,  
ANZI PIÙ DI UNO.



## G.I. HOLDING GROUP



La forza di un gruppo

NEL SETTORE DELLA CLIMATIZZAZIONE  
CI SIAMO FATTI UN NOME,  
ANZI PIÙ DI UNO.

Nato dall'integrazione di Aziende monoprodotto operanti nel settore della climatizzazione, del trattamento dell'aria e del process cooling, CLINT rappresenta uno dei marchi del gruppo G.I. HOLDING S.p.A.

Un gruppo industriale che riunisce una serie di Aziende di primo piano nel panorama dell'industria termotecnica a livello internazionale.

La specificità del gruppo G.I. HOLDING S.p.A. è proprio la specializzazione nel settore e la sua caratteristica è quella di utilizzare in maniera sinergica le elevate esperienze ed il contenuto tecnologico avanzato delle singole Aziende.

Ogni struttura dispone di propri know-how e di proprie specializzazioni; all'interno del gruppo, CLINT rappresenta il segmento dei refrigeratori d'acqua, dei roof-top, dei ventilconvettori e delle unità terminali, destinati a quei mercati dove la richiesta di sistemi per la climatizzazione è in continuo aumento, ma soprattutto dove l'utilizzo di impianti idronici centralizzati riesce a generare quel reale valore aggiunto che i tradizionali apparecchi ad espansione diretta non riescono a fornire.

Company organization

*WE MADE A NAME FOR OURSELVES IN  
THE AIR-CONDITIONING SECTOR,  
ACTUALLY MORE THAN ONE.*

*Born from the merging of single product companies operating in the air conditioning, air treatment and process cooling sectors, CLINT is a G.I. HOLDING S.p.A. Group trademark. An industrial group bringing together a number of first rate companies in the thermotechnic sector at international level.*

*The G.I. HOLDING S.p.A. Group is characterized by its sector specialization with a distinctive, synergistic use of the various companies high level experience and advanced technology.*

*Each company exploit its own know-how and specialized skills: within the group, CLINT provides water chillers, roof-tops, fan coil units and terminal units aimed at markets where the demand for air conditioning systems is one the increase, especially where centralized hydronic systems can generate an added value that traditional direct expansion machines cannot provide.*



Die Stärke einer Gruppe

IM BEREICH DER KLIMATISIERUNG HABEN  
WIR UNS EINEN NAMEN GEMACHT.  
IN WIRKLICHKEIT Sogar MEHR ALS EINEN.

CLINT ist das Ergebnis der Verschmelzung von Einproduktunternehmen, die im Bereich der Klimatisierung, der Luftbehandlung und der Kühlung tätig sind, und ist eine der Marken der G.I. HOLDING S.p.A.. Ein Konzern, der eine Reihe herausragender Unternehmen vereint, die auf dem internationalen Markt der thermotechnischen Industrie tätig sind. Die Besonderheit des Gruppe G.I. HOLDING S.p.A. ist ihre Spezialisierung in der Branche und eine synergetische Nutzung der Erfahrungswerte und modernen Technologie der einzelnen Unternehmen. Jedes Unternehmen verfügt über eigenes Know-how und eine eigene Spezialisierung. Innerhalb der Gruppe deckt CLINT den Bereich der Flüssigkeitskühler, Roof Top und Heizlüfter ab, sowie der Wärmeinheiten, die für die Märkte bestimmt sind, auf denen die Nachfrage nach Klimasystemen ständig im Steigen begriffen ist, mit Schwerpunkt auf den Märkten, auf denen mit zentralisierten Hydronic-Anlagen der Mehrwert erzielt werden kann, den herkömmliche Geräte mit direkter Ausdehnung nicht bieten können.

La force d'un groupe

DANS LE SECTEUR DE LA CLIMATISATION  
NOUS AVONS UN NOM,  
ET MÊME PLUSIEURS.

Créé par l'intégration d'Entreprises monoproduct qui travaillent dans le secteur de la climatisation, du traitement de l'air et du processus cooling, CLINT représente une des marques du groupe G.I. HOLDING S.p.A.. Un groupe industriel qui réunit une série d'Entreprises au premier plan sur le panorama de l'industrie thermotechnique au niveau international. La spécificité du groupe G.I. HOLDING S.p.A. est justement la spécialisation dans le secteur et sa caractéristique est celle d'utiliser de manière synergique les expériences de haut niveau et le contenu technologique avancé de chaque Entreprise. Chaque structure dispose de son propre know-how et de ses propres spécialisations ; à l'intérieur du groupe, CLINT représente le segment des refroidisseurs d'eau, des roof-top, des ventilo-convecteurs et des unités terminales, destinés aux marchés sur lesquels la demande de systèmes pour la climatisation est en constante augmentation, mais surtout où l'utilisation d'installations hydroniques centralisées réussit à créer cette véritable valeur ajoutée que les appareils traditionnels par expansion ne réussissent pas à fournir.

Proiettati al futuro

## UN MERCATO SEMPRE PIÙ COMPETITIVO CI TROVA PRONTI A NUOVE SFIDE.



Proiettati al futuro

### UN MERCATO SEMPRE PIÙ COMPETITIVO CI TROVA PRONTI A NUOVE SFIDE.

Manager, ingegneri, designer, progettisti ed artigiani lavorano per soddisfare le esigenze dei Clienti, per rispondere alle normative più severe, per essere pronti a raccogliere ogni sfida tecnologica e per realizzare macchine sempre più a misura d'uomo.

CLINT, valorizzando appieno le risorse umane, ha creato un clima ideale, un'armonia perfetta fra Azienda e Cliente, ove le sfide di un mercato in continua evoluzione vengono affrontate con il massimo impegno e determinazione.

CLINT e il suo management a carattere imprenditoriale rappresentano una organizzazione dinamica e integrata, in grado di svolgere un ruolo da protagonista nei mercati più esigenti, prevedendone i bisogni e le tendenze e garantendo allo stesso tempo la massima soddisfazione del Cliente, offrendogli non solo un prodotto ma la migliore soluzione nel tempo alle proprie esigenze

Projected into the future

### AN INCREASINGLY COMPETITIVE MARKET FINDS US READY FOR NEW CHALLENGES.

*Managers, engineers, designers, developers and tradesman work to answer to customers needs, comply with the strictest regulations, meet technological challenges and realize machines that are more and more made for man.*

*CLINT, making the best of human resources, has created an ideal atmosphere, a perfect harmony between Company and Customer, where the challenges of an ever evolving market are met with the greatest commitment and determination.*

*CLINT and its highly entrepreneurial management make up a dynamic and well assorted team, ready to take up a key rôle on the most demanding markets, anticipating needs and trend while ensuring maximum customer satisfaction, to offer not just products but the best solutions available for customer needs.*

Zukunftsorientiert

### WIR SIND BEREIT FÜR DIE NEUEN HERAUSFORDERUNGEN AUF EINEM IMMER STÄRKER UMKÄMPFTEN MARKT.

Manager, Ingenieure, Designer, Projektplaner und Handwerker arbeiten daran, dass die Anforderungen der Kunden zufrieden gestellt und strengste Vorschriften erfüllt werden und dass das Unternehmen für neue technologische Herausforderungen bereit ist, um Geräte zu entwickeln, die in immer stärkerem Ausmaß auf den Menschen zugeschnitten sind.

CLINT legt größten Wert auf die menschlichen Ressourcen und hat ein ideales Klima und eine perfekte Harmonie zwischen Firma und Kunden geschaffen, wo die Herausforderungen eines Marktes, der sich in stetiger Wandlung befindet, mit maximalem Engagement und Einsatz angegangen werden.

CLINT und das von Unternehmergeist geprägte Management bilden eine dynamische und integrierte Struktur, die in der Lage ist, der Rolle als führendes Unternehmen auf sehr schwierigen Märkten gerecht zu werden durch die Vorhersage von Anforderungen und Trends, wobei gleichzeitig für höchste Zufriedenheit des Kunden garantiert wird, dem nicht ein einzelnes Produkt geboten wird, sondern die beste Lösung für seine speziellen Anforderungen.

Projetés vers l'avenir

### UN MARCHÉ DE PLUS EN PLUS COMPÉTITIF NOUS TROUVE PRÊTS POUR DE NOUVEAUX DÉFIS.

*Des managers, des ingénieurs, des designers, des dessinateurs industriels et des artisans travaillent pour satisfaire les besoins des Clients, pour répondre aux réglementations les plus sévères, pour être prêts à affronter chaque défi technologique et pour réaliser des machines qui sont de plus en plus à mesure d'homme.*

*En valorisant pleinement les ressources humaines, CLINT a créé un climat idéal, une parfaite harmonie entre Entreprise et Client, où les défis d'un marché en évolution constante sont affrontés avec le plus grand engagement et la plus grande détermination.*

*CLINT et son management au caractère d'entreprise représentent une organisation dynamique et intégrée, en mesure de maintenir un rôle de protagoniste sur les marchés les plus exigeants, en prévoyant les besoins et les tendances et en garantissant à la fois la plus grande satisfaction du Client, en lui offrant non seulement un produit mais aussi la meilleure solution dans le temps pour ses propres besoins.*